

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996 - 1997 (*)

6 OCTOBRE 1997

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 7
de l'arrêté royal n° 34 du
20 juillet 1967 relatif
à l'occupation de travailleurs de
nationalité étrangère**

(Déposée par MM. Joos Wauters et
Thierry Detienne)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La circulaire ministérielle du 26 avril 1994 du ministre de l'Emploi et du Travail, chargé de la Politique d'égalité des chances,¹ permet à un candidat réfugié, dont la demande d'asile – introduite après le 1er octobre 1993 – a été déclarée recevable, de travailler dans un lien de subordination. A cette fin, il reçoit une autorisation provisoire d'occupation.

La jurisprudence estimait majoritairement qu'un candidat réfugié ayant travaillé un nombre suffisant de jours dans le cadre d'une telle autorisation avait droit à des allocations de chômage². Plusieurs arrêts récents de la cour de cassation infirment toutefois

¹ Circulaire publiée au *M.B.* du 30 avril 1994 et modifiée, en ce qui concerne l'emploi dans le secteur de l'horticulture, par la circulaire du 1er juillet 1994, parue au *M.B.* du 14 juillet 1994.

² Cour du travail de Bruxelles, 26 mars 1981, *TVR*, n° 13, 1981, 27; cour du travail de Bruxelles, 28 octobre 1993, *TVR*, 1994, 196, note de V. VAN LANGENDONCK; cour du travail de Gand, 1er décembre 1994, *AJT*, 1995-1996, 72, note de J. PUT; tribunal du travail d'Arlon, 12 avril 1994, *TVR*, 1994, 208; tribunal du travail de Courtrai, 2 mars 1995, *TVR*, 1995, 73; *contre*: cour du travail de Bruxelles, 17 février 1994, *Soc. Kron.* 1994, 451; Cour du travail de Liège, 8 juin 1994, *RDE*, 1994, 598, note de J. DUFRASNE; tribunal du travail de Termonde, 13 avril 1993, non publié; tribunal du travail de Turnhout, *AJT*, 1994-1995, 244, note de J. PUT.

(*) Troisième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996 - 1997 (*)

6 OKTOBER 1997

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 7 van het
koninklijk besluit nr. 34 van
20 juli 1967 betreffende de
tewerkstelling van werknemers
van vreemde nationaliteit**

(Ingediend door de heren Joos Wauters en
Thierry Detienne)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Op grond van een omzendbrief van 26 april 1994 van de minister van Tewerkstelling en Arbeid en Gelijke-kansenbeleid¹ kan een kandidaat-vluchteling wiens – na 1 oktober 1993 ingediende – asielaanvraag ontvankelijk is verklaard, werken in ondergeschikt verband. Te dien einde ontvangt hij een voorlopige toelating tot tewerkstelling (in de omzendbrief verkeerdelijk «voorlopige arbeidsvergunning» genoemd).

De meerderheid van de rechtspraak oordeelde dat een kandidaat-vluchteling die met zulke toelating voldoende arbeidsdagen had gepresteerd, recht had op werkloosheidsuitkeringen². In enkele recente

¹ *B.S.*, 30 april 1994, gewijzigd, wat de tewerkstelling in de tuinbouwsector betreft, bij de omzendbrief van 1 juli 1994, *B.S.*, 14 juli 1994.

² Arbeidshof Brussel, 26 maart 1981, *TVR*, nr. 13, 1981, 27; Arbeidshof Brussel, 28 oktober 1993, *TVR*, 1994, 196, noot V. VAN LANGENDONCK; Arbeidshof Gent, 1 december 1994, *AJT*, 1995-96, 72, noot J. PUT; Arbeidsrechtbank Aarlen, 12 april 1994, *TVR*, 1994, 208; Arbeidsrechtbank Kortrijk, 2 maart 1995, *TVR*, 1995, 73; *contra*: Arbeidshof Brussel, 17 februari 1994, *Soc. Kron.*, 1994, 451; Arbeidshof Luik, 8 juni 1994, *RDE*, 1994, 598, noot J. DUFRASNE; Arbeidsrechtbank Dendermonde, 13 april 1993, onuitg.; Arbeidsrechtbank Turnhout, *AJT*, 1994-95, 244, noot J. PUT.

(*) Derde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

cette jurisprudence³. La cour estime que le candidat réfugié ne réunit pas les conditions prévues par l'article 43 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage parce qu'il ne satisfait pas à la législation relative à l'occupation de la main-d'oeuvre étrangère. En d'autres termes, une autorisation provisoire d'occupation, délivrée sur la base de la circulaire précitée, n'équivaut pas à l'autorisation d'occupation prévue par l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère.

L'article 43, § 1er, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 dispose:

«Sans préjudice des dispositions précédentes, le travailleur étranger ou apatride est admis au bénéfice des allocations s'il satisfait à la législation relative aux étrangers et à celle relative à l'occupation de la main-d'oeuvre étrangère.»

Que les magistrats soient d'accord ou non avec la jurisprudence de la cour de cassation, celle-ci est généralement perçue comme injuste. Le candidat réfugié travaille régulièrement et paie des cotisations sociales, y compris en faveur d'une assurance chômage, mais il ne peut pas bénéficier de celle-ci.

Il convient par conséquent d'adapter la loi afin qu'un candidat réfugié puisse obtenir un permis de travail pour travailler dans un lien de subordination.

Il est préférable, pour des raisons légistiques, de ne pas modifier l'article 43, § 1er, alinéa 1er, précité, dans la mesure où il s'applique aux travailleurs étrangers en général. Il importe surtout de doter l'octroi d'un permis de travail à un candidat réfugié d'un fondement légal autre qu'une circulaire - qui n'est pas admise par la cour de cassation.

La solution la plus simple consisterait à ajouter la catégorie des candidats réfugiés à la liste figurant à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 15 juillet 1969 relatif aux conditions d'octroi des autorisations d'occupation et des permis de travail pour les travailleurs de nationalité étrangère. Nous avons toutefois opté

arresten heeft het Hof van cassatie evenwel het tegendeel beslist³. Het Hof meent dat de kandidaat-vluchteling de voorwaarden van artikel 43 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsregiementering niet vervult, omdat hij niet voldoet aan de wetgeving betreffende de tewerkstelling van vreemde arbeidskrachten. Met andere woorden, een voorlopige toelating tot tewerkstelling, uitgereikt op grond van de voornoemde omzendbrief, beantwoordt niet aan een toelating tot tewerkstelling, geregeld in het koninklijk besluit nr. 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit.

Artikel 43, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 bepaalt:

«Onverminderd de voorgaande bepalingen wordt de vreemde of staatloze werknemer slechts toegelaten tot het recht op uitkeringen indien hij voldoet aan de wetgeving die betrekking heeft op de vreemdelingen en op deze die betrekking heeft op de tewerkstelling van vreemde arbeidskrachten».

Men kan in rechte al dan niet akkoord gaan met de rechtspraak van het Hof van cassatie, maar in brede kring meent men dat die onbillijk is. De kandidaat-vluchteling werkt regelmatig en betaalt sociale bijdragen, ook voor een werkloosheidsverzekering, maar hij kan daar niet van genieten.

Het komt dus gepast voor de wet aan te passen in die zin dat een kandidaat-vluchteling recht heeft op een arbeidskaart om te werken in ondergeschikt verband.

Om wetstechnische redenen is het niet aangewezen het voornoemde artikel 43, § 1, eerste lid, te wijzigen, daar dit over de vreemde werknemer in het algemeen handelt. Het komt er veeleer op aan een andere wettelijke grondslag dan een omzendbrief - regeling niet aanvaard door het Hof van cassatie - te creëren voor de toekenning van een arbeidskaart aan een kandidaat-vluchteling.

De meest eenvoudige manier bestaat erin, in artikel 2 van het ministerieel besluit van 15 juli 1969 betreffende de voorwaarden van toekenning van de arbeidsvergunningen en arbeidskaarten voor werknemers van vreemde nationaliteit de categorie van de kandidaat-vluchteling toe te voegen. Er wordt ge-

³ Cass., 25 septembre 1995, *TVR*, 1995, 263, note de G. DE MOFFARTS; *R. Cass.*, 1996, 131, note de J. PUT; *RW*, 1996-1997, 12; *Arr. Cass.* 1995, 819; *Soc. Kron.*, 1996, 59; *JTT*, 1996, 44

³ Cass., 25 september 1995, *TVR*, 1995, 263, noot G. DE MOFFARTS; *R. Cass.*, 1996, 131, noot J. PUT; *RW*, 1996-97, 12; *Arr. Cass.*, 1995, 819; *Soc. Kron.*, 1996, 59; *JTT*, 1996, 44 (vernietigt Arbeidshof Gent, 1 december 1994); *Cass.*, 17 juni 1996, *TVR*, 1996, 356; *Cass.*, 16 september 1996, onuitg.

pour la solution consistant à n'autoriser l'octroi d'un permis de travail qu'au candidat réfugié dont la demande d'asile a été déclarée recevable et non au candidat réfugié qui a introduit une demande d'asile, comme c'était le cas jusqu'au 1er octobre 1993. En d'autres termes, la réglementation actuelle n'est pas modifiée sur le fond, la présente proposition de loi se limitant à conférer un fondement juridique plus solide au droit qu'a le candidat réfugié de travailler.

PROPOSITION DE LOI

Article 1er

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 7 de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère est complété par l'alinéa suivant:

«Un permis de travail est accordé au candidat réfugié dont la demande d'asile a été déclarée recevable.».

22 juillet 1997.

opteerd om alleen aan de kandidaat-vluchteling wiens asielaanvraag ontvankelijk verklaard werd, een arbeidskaart te verlenen, en niet aan de kandidaat-vluchteling die een asielaanvraag heeft ingediend, zoals tot 1 oktober 1993 het geval was. Met andere woorden, de bestaande regeling wordt inhoudelijk niet gewijzigd, er wordt alleen een meer solide rechtsgrond gegeven aan het recht van de kandidaat-vluchteling om te werken.

J. WAUTERS
T. DETIENNE

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 7 van het koninklijk besluit nr. 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit wordt aangevuld met het volgende lid:

«Aan de kandidaat-vluchteling wiens asielaanvraag ontvankelijk wordt verklaard, wordt een arbeidskaart toegekend.».

22 juli 1997

J. WAUTERS
T. DETIENNE
